cardo
communication in motion®

cardo BK-1®

Guide d'Utilisation

version 1.22

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION 65
2. RECHARGE DU CARDO BK-1 67
3. MISES À JOUR DU LOGICIEL 67
4. DEMARRER 68
4.1. INSTALLER LE CARDO BK-1 SUR VOTRE CASQUE 68
4.2. FONCTIONS GÉNÉRALES 79
4.3. INDICATION DE SONS ET LUMIÈRES 79
4.4. SOURCES AUDIO ET PRIORITÉS 79
5. CONFIGURATION INTERCOM 80
5.1. CONFIGURATION DE L'INTERCOM 80
5.1a. INTERCOM BIDIRECTIONNEL / MODE INTERCOM EN ALTERNANCE 81
5.1b. INTERCOM TRIDIRECTIONNEL 82
5.2. UTILISATION DE L'INTERCOM 83
5.2a. PASSER DES APPELS INTERCOM 83
5.2b. RECEVOIR DES APPELS INTERCOM 84
5.2c. LA FONCTION VOX INTERCOM 84
6. DISPOSITIFS *BLUETOOTH* : TELEPHONE PORTABLE, GPS OU LECTEUR MP3 (VIA A2DP) 85
6.1. TÉLÉPHONE PORTABLE ET GPS 85
6.1a. PAIRER UN TÉLÉPHONE PORTABLE 85
6.1b. PAIRER UN DISPOSITIF GPS 86
6.1c. PASSER ET RECEVOIR DES APPELS TÉLÉPHONIQUES 87
6.2. LECTEUR MP3 PAR A2DP (SANS FIL) 87
6.2a. PAIRER UN LECTEUR DE MUSIQUE PAR A2DP 87
6.2b. ÉCOUTER DE LA MUSIQUE: SOURCES AUDIO A2DP *BLUETOOTH* 88
6.3. LECTEUR MP3 PAR CÂBLE 88
6.3a. CONNEXION DU LECTEUR MP3 OU D'UNE AUTRE SOURCE AUDIO EXTERNE 88
6.3b. ÉCOUTER DE LA MUSIQUE : MULTI-PORT 88
7. INTERCOM SPONTANÉ : *CLICK-TO-LINK*® 89
7.1. ACTIVER / DÉSACTIVER LA FONCTION *CLICK-TO-LINK* 89
7.2. UTILISATION DE LA FONCTION *CLICK-TO-LINK* 89
8. RÉTABLIR LES CONNEXIONS 89
9. SUPPORT 90
10. NOTICES 90

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le système de communication et de divertissement **cardo BK-1** *Bluetooth*® pour les casques de vélo. Ce manuel vous aidera à installer, configurer et utiliser le **cardo BK-1** et le **cardo BK-1 DUO**. Le coffret du **cardo BK-1 DUO** contient deux unités **cardo BK-1** déjà pairées en usine.

Les fonctions-clés comprennent :

INTERCOM

- Intercom entre 2 ou 3 cyclistes (portée jusqu'à 500m*)
- Communication Intercom en alternance entre un maximum de 5 cyclistes à une distance pouvant atteindre jusqu'à 500m* (Canaux A / B / C / D)
- *Click-to-Link*® Démarrez une conversation Intercom spontanée avec d'autres cyclistes à proximité

MDC – Connectivité Multifonctions

- Téléphone portable / GPS
- Connexion A2DP / MP3 sans fil pour la musique en stéréo (option de câble également fournie)

LOGICIEL DE MISE À JOUR

Téléchargez les mises à jour depuis votre ordinateur, pour des nouvelles fonctionnalités

TECHNOLOGIE DE POINTE

- Technologie VOX pour accepter ou rejeter les appels entrants par commande vocale
- Passer des appels Intercom par commande vocale
- Annulation d'écho pour un meilleur son
- La technologie AGC (Automatic Gain Control) ajuste automatiquement le volume selon le bruit ambiant et votre vitesse
- «Digital Signal Processing» pour une meilleure qualité audio
- Volume par mode: mémorisation du dernier volume réglé pour chaque source audio

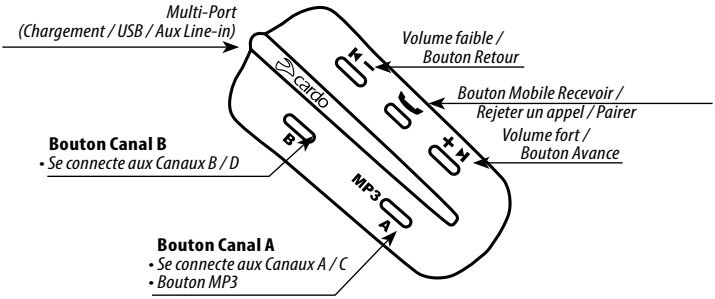
Nous vous souhaitons une très bonne expérience avec **cardo BK-1** et vous encourageons à nous écrire à **support@cardosystems.com** pour tous commentaires, questions ou suggestions.

IMPORTANT : Il s'agit de la version 1.22 du Guide de l'Utilisateur. Veuillez noter que ce manuel est périodiquement mis à jour sur le site de CARDO pour inclure les fonctionnalités les plus récentes de votre **cardo BK-1**. Veuillez visiter le site **www.cardosystems.com/download/manuals** pour vérifier si votre manuel est la version la plus actuelle et pour télécharger le manuel dans votre langue préférée.

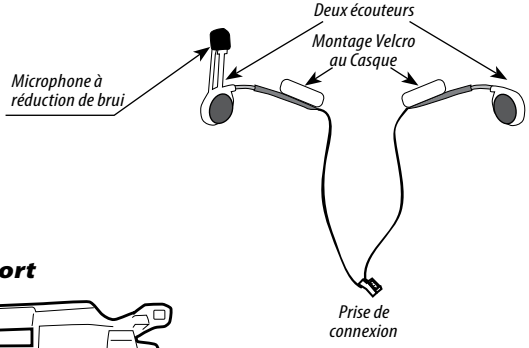
*Sous conditions d'environnements difficiles (forêts denses, immeubles etroits, trafics…), la portée de l'intercom peut diminuer de façon significative. Une fois les conditions de terrain améliorées, la portée d'intercom augmentera.

CONTENU DU COFFRET

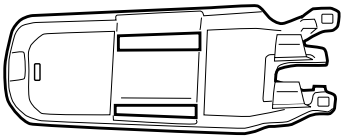
BK-1



KIT AUDIO



Support

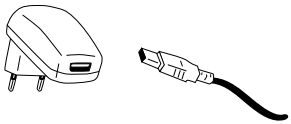


Becquet		4 Velcros autocollant (grands)	
Longue sangle		4 Velcros autocollant (petits)	
Sangle boucle courte		4 adhésifs velcro pour fixer les câbles d'écouteurs à l'intérieur du casque	
Prise de chargeur mural		Câble MP3	
Câble d'adaptateur USB		Bonnette microphone	
Lingettes pré-imbibé d'alcool			

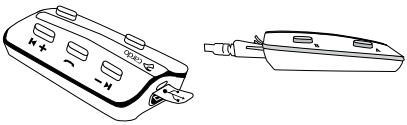
2. RECHARGE DU CARDO BK-1

Chargez le **cardo BK-1** pendant au moins trois heures avant la première utilisation.

1. Ouvrez le couvercle en silicone protégeant le multi-port.
2. Insérez le câble USB dans la prise du chargeur mural ou dans le port USB d'un ordinateur



3. Insérez l'autre extrémité du câble USB au multiport du **cardo BK-1**



4. Pendant le chargement, la lumière rouge s'allume. Une fois le chargement terminé, le voyant rouge s'éteint.

IMPORTANT

Le **cardo BK-1** a été certifié comme imperméable et étanche à la poussière (IP67). Cependant, lors de l'utilisation, le couvercle en silicone du multiport doit être maintenu hermétiquement fermé pour empêcher l'humidité de pénétrer dans l'unité

3. MISES A JOUR DU LOGICIEL

Pour optimiser votre **cardo BK-1,** assurez-vous qu'il fonctionne sous la dernière version du logiciel. Pour télécharger la dernière version du logiciel, visitez **www.cardoupgrades.com** et vérifiez, à partir de votre PC / Mac, les mises à jour logicielles les plus actuelles et les réglages sur mesure de l'appareil.

Assurez-vous d'avoir le numéro de série du produit sous les yeux, qui se trouve sur l'autocollant blanc au dos de l'appareil.

Configuration minimale requise: Windows® XP / Mac OS X 10.5

4. DEMARRER

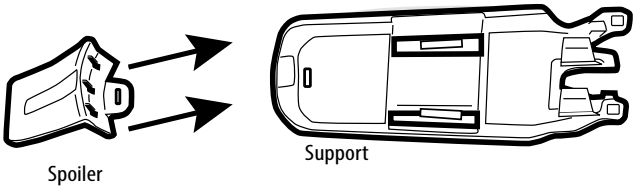
4.1. INSTALLER LE CARDO BK-1 SUR VOTRE CASQUE

Spoiler facultatif

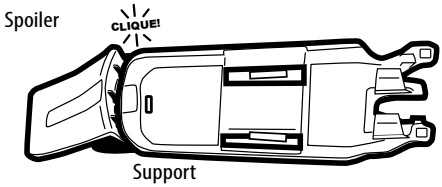
Ecartez les branches ou autres objets

Connecter le Spoiler

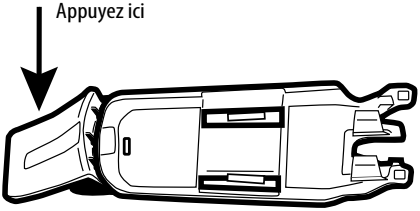
1



2

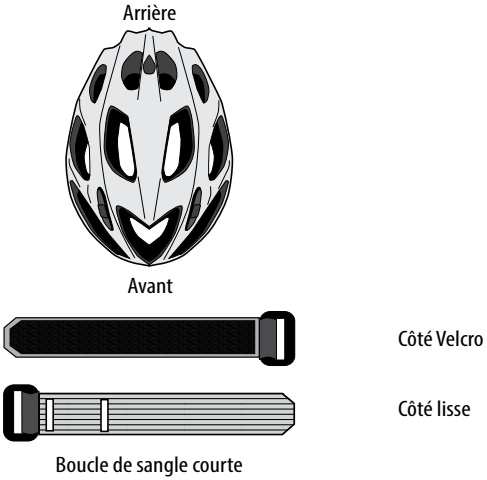


Supprimer le Spoiler

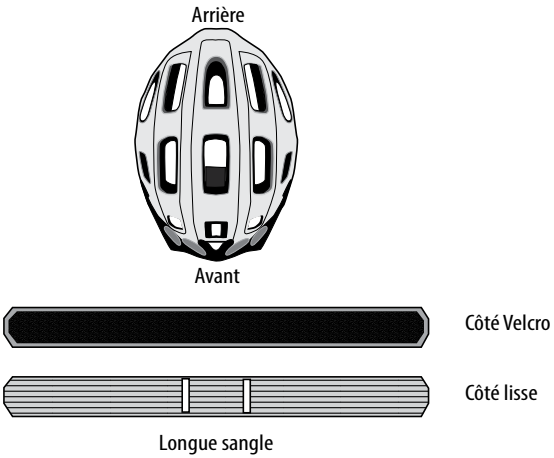


Assemblage du cardo BK-1

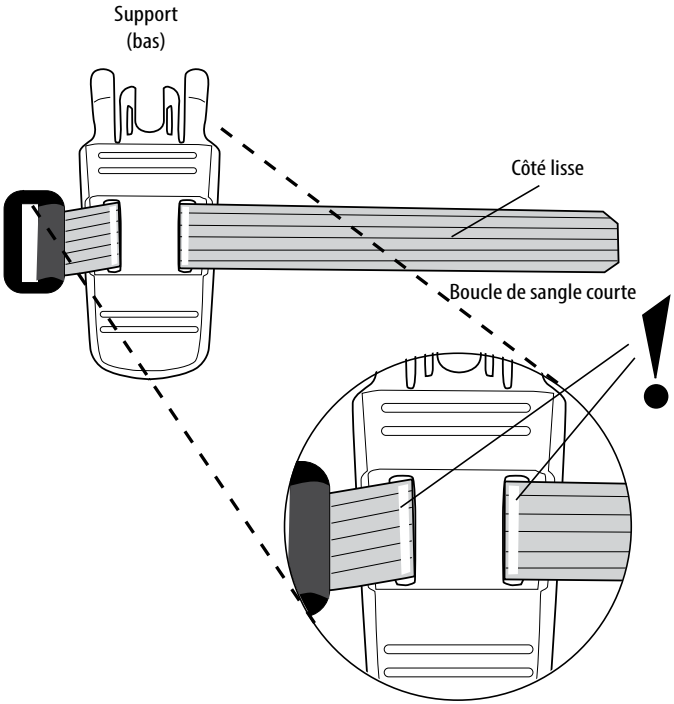
Casque de Type 1 : Positionnement excentré



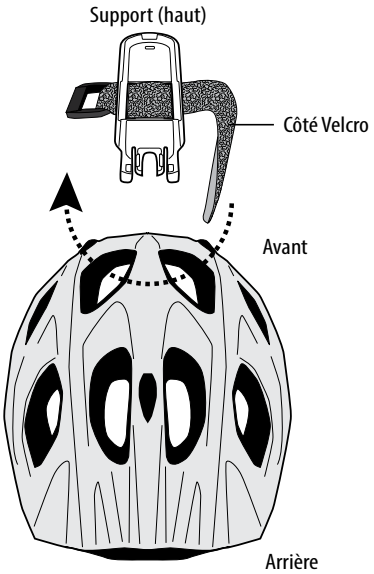
Casque de Type 2 : Positionnement centré



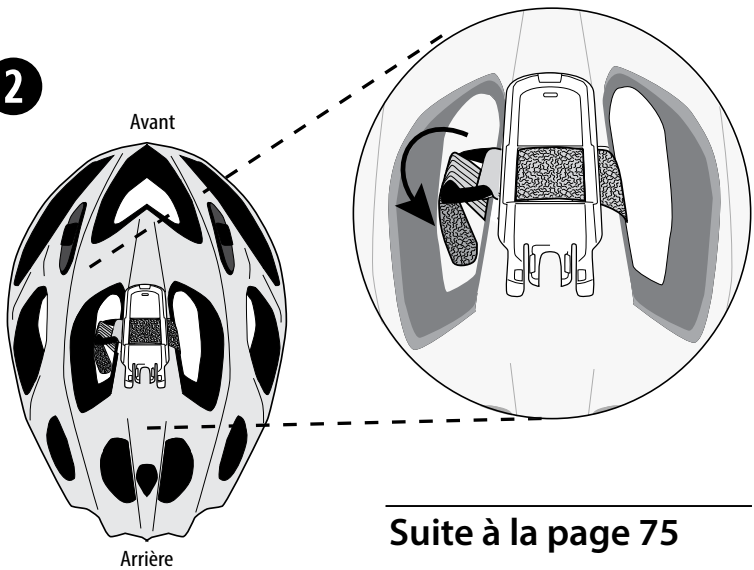
Casque de Type 1



1

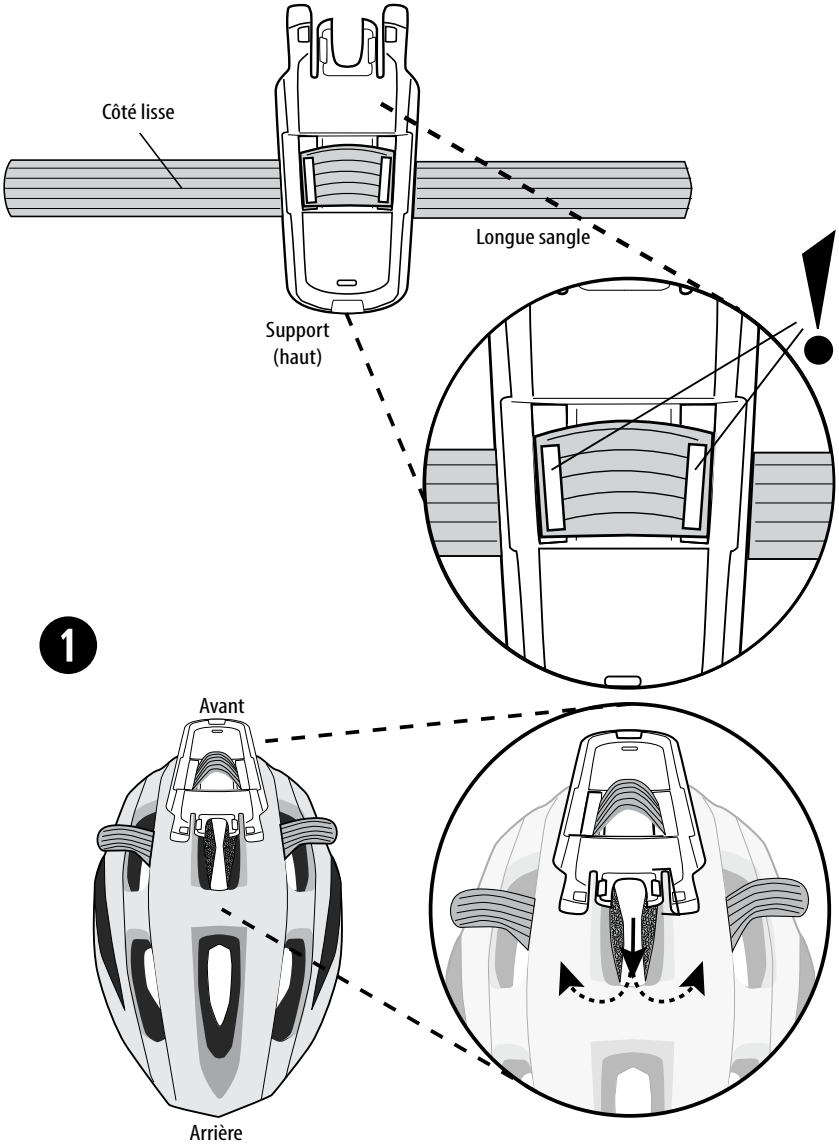


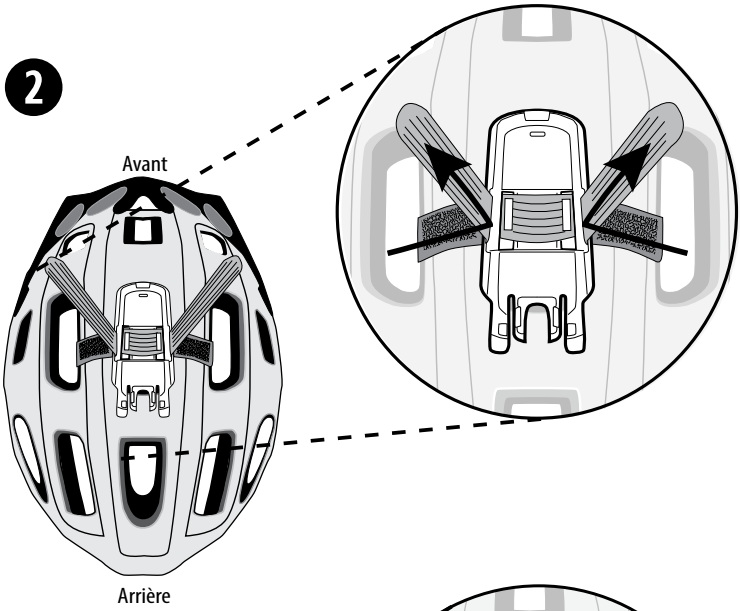
2

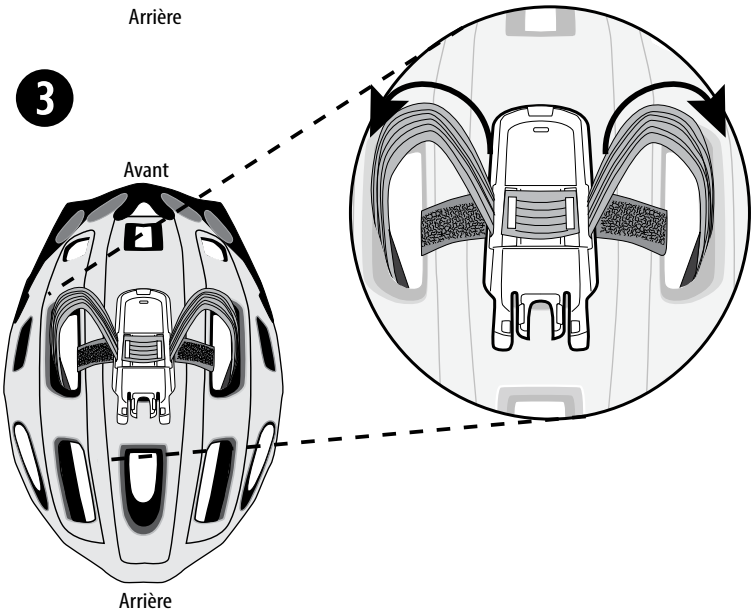


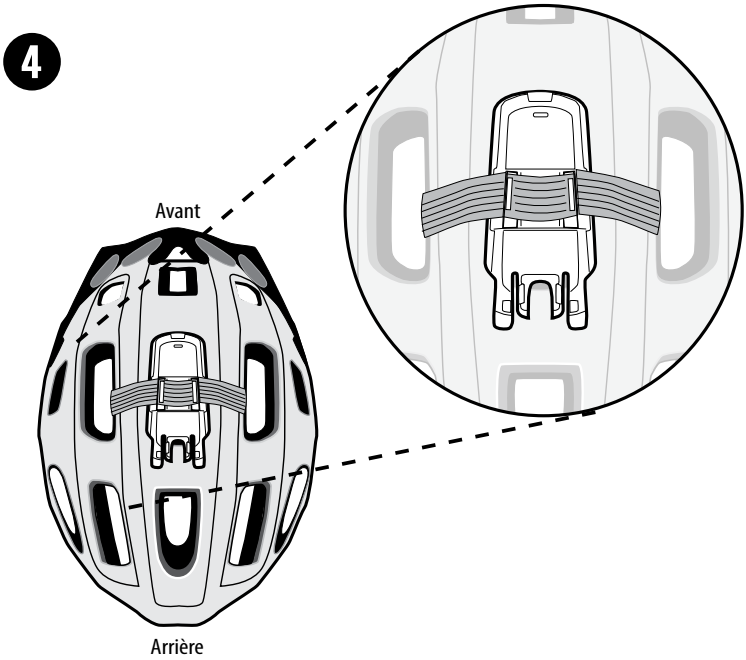
Suite à la page 75

Casque de Type 2



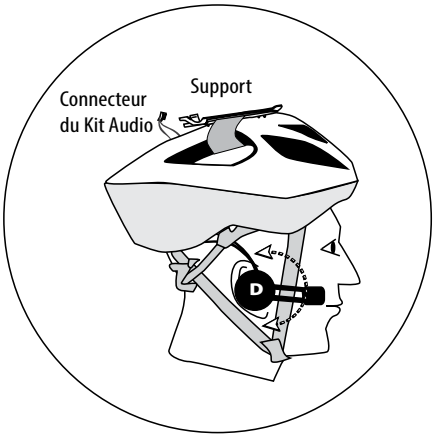

2
Avant
Arrière


3
Avant
Arrière


4
Avant
Arrière

Position du Kit Audio

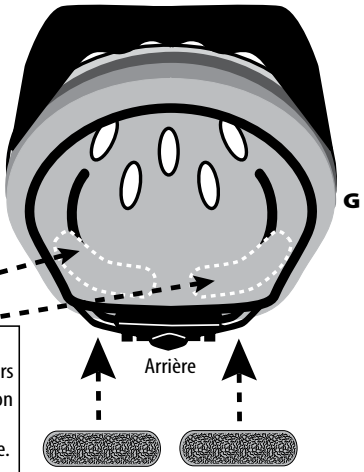
Corriger la position du Kit Audio



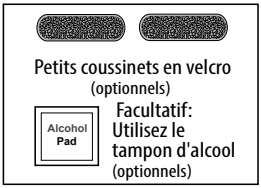
Positionner les coussinets en velcro

1

Vue de face de l'intérieur du casque
Avant



Coussinets en velcro



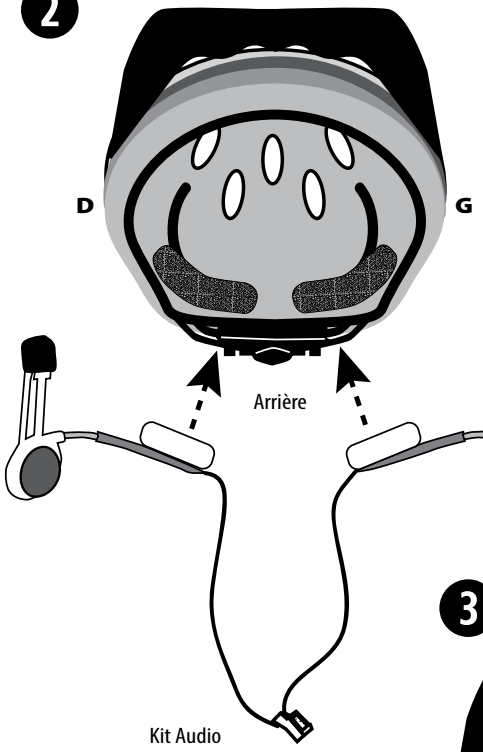
Attendre DIX minutes

Attention:
1. Otez d'abord tous les stickers
2. Facultatif: Utilisez le tampon d'alcool pour nettoyer l'endroit exact sur le casque.
3. Positionner et attacher les bandes velcro adhésif.

Vue de face de l'intérieur du casque

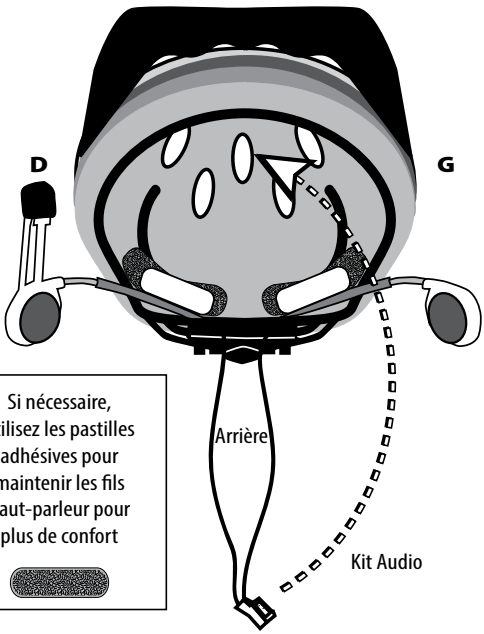
Avant

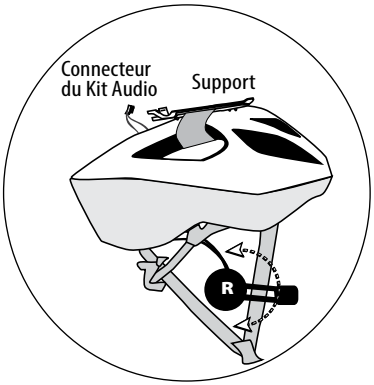
2



3 *Vue de face de l'intérieur du casque*

Avant

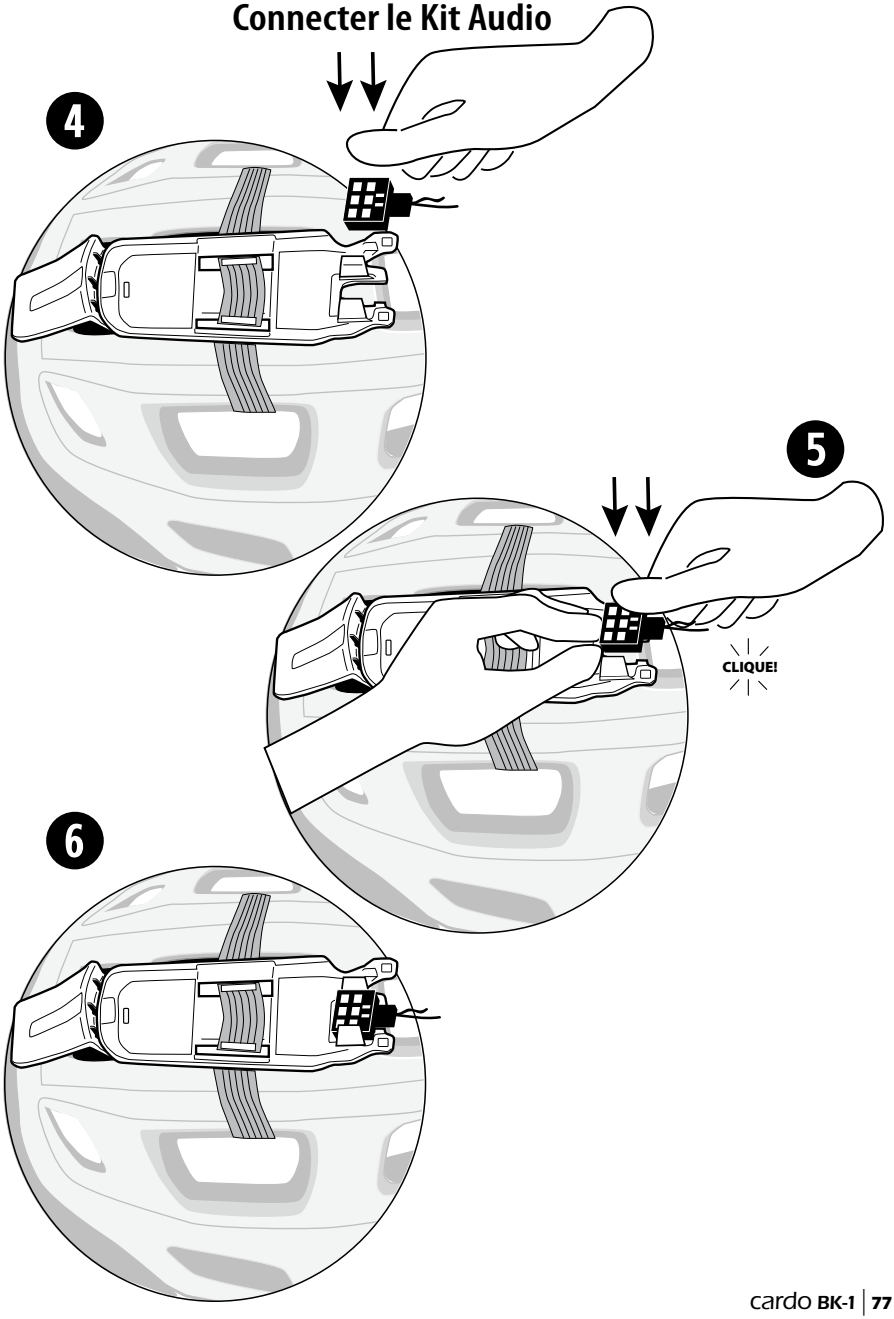




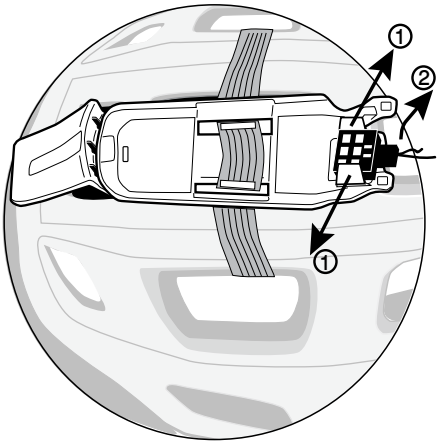
Coussinets en Velcro de rechange

Si nécessaire, utilisez les pastilles adhésives pour maintenir les fils haut-parleur pour plus de confort

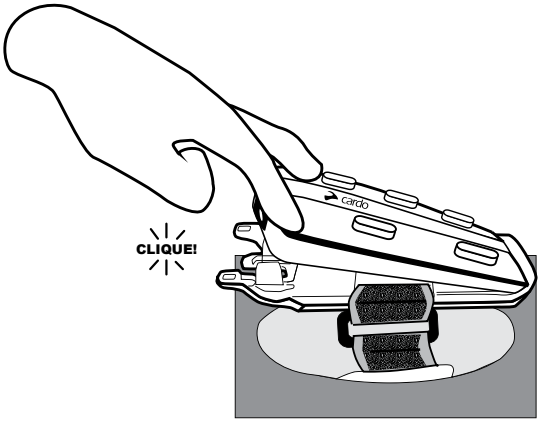
Connecter le Kit Audio



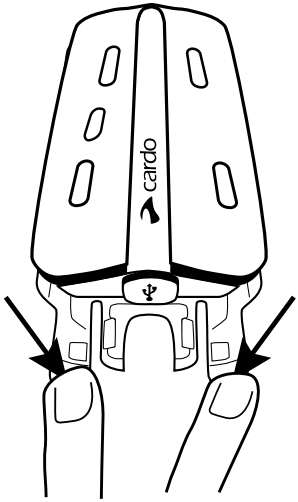
Relâcher le Kit Audio



Attacher le Kit Mains Libres



Détacher le Kit Mains Libres



4.2. FONCTIONS GÉNÉRALES

Allumer	Appuyez et maintenez le Bouton *Mobile* pendant **2 secondes** • Lumière : 3 clignotements bleus • Son : Ascendant
Eteindre	Appuyez et maintenez le Bouton *Mobile* pendant **2 secondes** • Lumière : 3 clignotements rouges • Son : Descendant
Volume : **Ajustez et réglez le volume de la source audio en cours**	Appuyez sur le Bouton *Volume Fort* ou *Volume Faible*
Désactiver le son	Appuyez sur les boutons *Volume Fort* et *Volume Faible* simultanément
Indicateur de niveau de batterie	Appuyez et maintenez le Bouton *Volume Fort* pendant **2 secondes**. Lumière : • Bleu = Entièrement chargée • Violet = A moitié chargée • Rouge = vide
Activer/Desactiver La technologie AGC (Automatic Gain Control) ajuste automatiquement le volume selon le bruit ambiant et votre vitesse **REMARQUE:** Par defult AGC est activé	Avec le **cardo BK-1** en mode veille, appuyez et maintenez le Bouton *Volume Fort* pendant 5 secondes • ACTIVER: Clignotement Bleu pendant 2 secondes • D'ESACTIVÉ: Clignotement Rouge pendant 2 secondes

4.3. INDICATION DE SONS ET LUMIÈRES

Indication LED	Statut
Aucune	Le **cardo BK-1** est éteint
1 clignotement bleu toutes les 3 secondes en mode veille	Mode veille Aucune source audio active
2 clignotements bleus toutes les 3 secondes en mode veille	Mode actif - Appel en cours / musique ou tout autre source audio allumée
1 clignotement rouge toutes les 3 secondes. Bip batterie faible toutes les 3 minutes	Mode veille – Batterie faible
2 clignotements rouges toutes les 3 secondes. Bip batterie faible toutes les 3 minutes	Mode actif – Batterie faible
Rouge fixe	En charge

4.4. SOURCES AUDIO ET PRIORITÉS

Si deux sources audio connectées tentent de lire des fichiers audio au même moment, le **cardo BK-1** déterminera automatiquement la source audio à diffuser dans les haut-parleurs, sur la base des priorités des périphériques connectés.

Priorité la plus haute

Priorité la plus faible

1. 1. Téléphone portable ou instructions GPS*

2. Intercom / *Click-to-Link* (CTL)

3. A2DP (stéréo *Bluetooth*)

4. Multi-Port (pour les connexions câblées comme un lecteur MP3)

**Les instructions GPS d'un smartphone ont la même priorité que Stéréo A2DP*

Par exemple :

- Un appel entrant sur le **téléphone portable** interrompt un **appel intercom**
- Un appel entrant **Intercom** interrompt une **source audio A2P2**

Les appels *Click-to-Link* et les appel Intercom ont la même priorité :

Une demande *Click-to-Link* ne peut interrompre un appel Intercom en cours, et vice-versa.

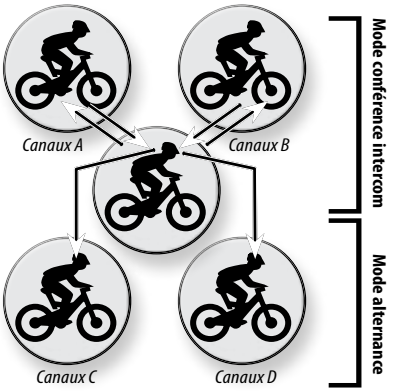
Tonalité occupée IC (Intercom) : Si vous êtes en plein appel mobile, en plein appel *Click-to-Link* ou que vous recevez des instructions GPS et que le cycliste A ou le cycliste B tente de vous joindre par un appel IC, vous entendrez tous deux une tonalité occupée (double bip).

5. CONFIGURATION INTERCOM

5.1. CONFIGURATION DE L'INTERCOM

La fonction Intercom du **cardo BK-1** permet une communication full duplex de vélo-à-vélo avec une portée allant jusqu'à 500 m (selon le terrain).

La communication intercom (un à un) est possible entre un maximum de cinq utilisateurs, par exemple, vous et quatre autres utilisateurs de cardo BK-1, par le biais des quatre canaux disponibles («A», «B», «C» ou «D»). La conférence intercom est possible entre 3 cyclistes via des canaux «A» et «B» seulement, comme décrit dans la section 5.1b « Intercom Tridirectionnel».

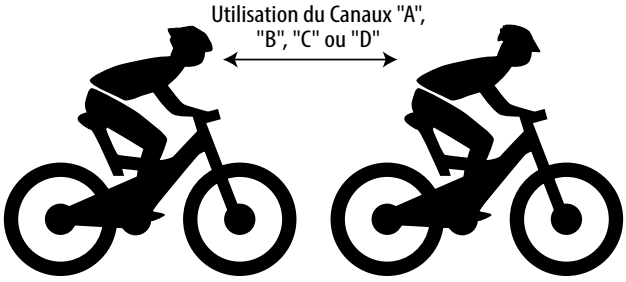


Pairage avec une autre unité cardo BK-1

Pour discuter avec un autre utilisateur de **cardo BK-1** par la connexion Intercom, vous devez d'abord pairer les appareils **cardo BK-1** les uns aux autres. Le pairage est un processus à effectuer une seule fois. Une fois pairées, les unités **cardo BK-1** se reconnaissent automatiquement lorsqu'elles sont à portée les unes des autres.

5.1a. INTERCOM BIDIRECTIONNEL / MODE INTERCOM EN ALTERNANCE

Si vous possédez le **cardo BK-1 DUO**, les deux unités seront déjà pariées et configurées pour une communication par leur CANAL 'A'. Au cas où vous aurez besoin de les pairer de nouveau, OU si vous possédez une seule unité et desirez la pairer à un deuxième **BK-1** pour les appels Intercom bidirectionnel, procédez comme indiqué ci-dessous.



Première unité BK-1 Seconde unité BK-1

PAIRAGE INTERCOM DE BASE:

1. Vérifiez que les deux périphériques **cardo BK-1** sont allumés et en mode veille. (un seul clignotement bleu toutes les 3 secondes)
2. Choisissez un canal disponible à pairer au **cardo BK-1** (**Canaux «A», «B», «C» ou «D»**).

   REMARQUE : • La sélection d'un CANAL déjà en usage remplacera le pairage actuel sur ce canal par le nouveau **cardo BK-1** pairé.
   • La Conférence Intercom est possible via les canaux «A» et «B» seulement.
3. Sur le premier **BK-1**, placez l'appareil en mode de pairage Intercom en appuyant sur le bouton approprié pendant au moins 5 secondes, jusqu'à ce que le voyant bleu / rouge / violet commence à clignoter rapidement (voir le tableau ci-dessous).
4. Répétez immédiatement les étapes 2 et 3 pour le second **cardo BK-1**. Les deux unités seront maintenant en mode de pairage Intercom.
5. Après quelques secondes, les deux périphériques **cardo BK-1** afficheront une lumière fixe pendant deux secondes, indiquant qu'ils sont désormais pairés, connectés et prêts à l'emploi.

   REMARQUE : Si le pairage n'est pas terminé dans les deux minutes, le **cardo BK-1** reviendra en mode veille.

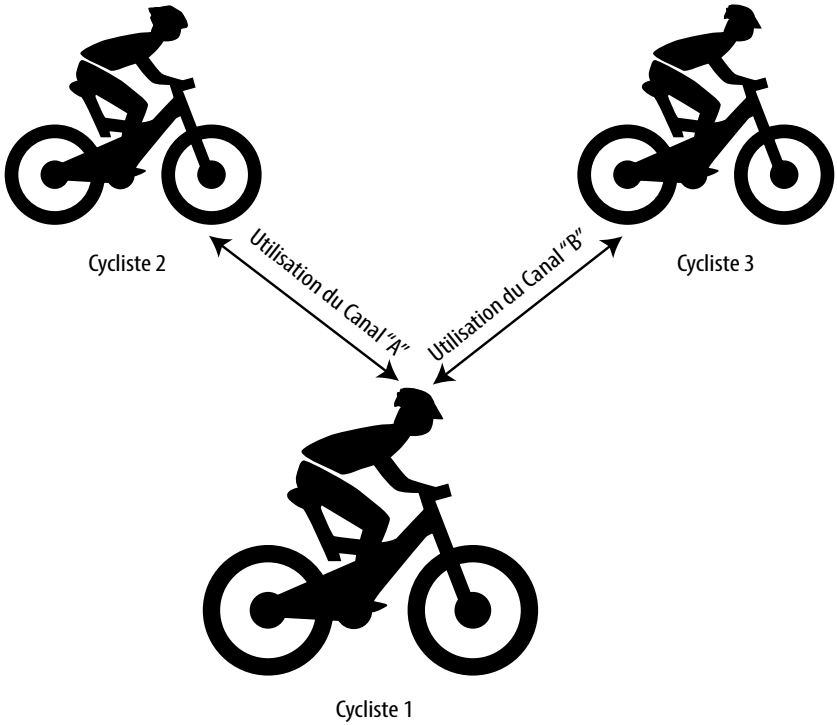
INDICATIONS LED POUR MODE DE PAIRAGE

CANAL INTERCOM	BOUTON DE PAIRAGE	INDICATIONS LED POUR MODE DE PAIRAGE
Canal "A"	Bouton Canal "A"	Clignotement rouge rapide
Canal "B"	Bouton Canal "B"	Clignotement bleu rapide
Canal "C"	Bouton Canal "A" + Volume Fort	Clignotement violet rapide
Canal "D"	Boutons Canal "B" + Volume Faible	Clignotement violet rapide

5.1b. CONFIGURATION DE L'INTERCOM TRIDIRECTIONNEL

Si vous possédez le **cardo BK-1 DUO**, les deux unités seront déjà pariées et configurées pour une communication par leur CANAL 'A'. Pour ajouter un troisième **BK-1** vous devez utiliser le CANAL 'B'..

Pour effectuer une conférence intercom tridirectionnelle pour les conférences téléphoniques avec le Canal « A » et le canal « B» seulement, procédez comme suit :



Dans cette configuration, le cycliste "1" est pairé au cycliste "2" et aussi au cycliste "3".

PAIRER TROIS DISPOSITIFS cardo BK-1

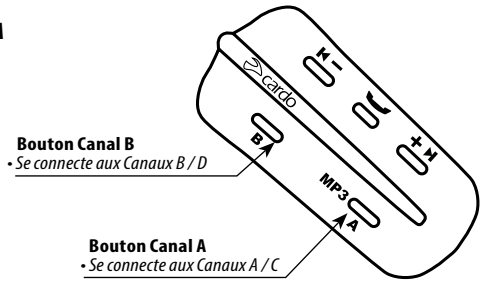
1. Pairez votre **cardo BK-1** (Cycliste 1) au **cardo BK-1** du (Cycliste 2) en utilisant le CANAL "A" comme décrit dans la section 5.1a. (INTERCOM BIDIRECTIONNEL)
2. Pairez votre **cardo BK-1** (Cycliste 1) au **cardo BK-1** du (Cycliste 3) en utilisant le CANAL "B" comme décrit dans la section 5.1a. (INTERCOM BIDIRECTIONNEL)

Le pairage pour la conférence Intercom tridirectionnelle est maintenant terminé et prêt à utilisation.

IMPORTANT: Considérations relatives au mode conférence tridirectionnelle
En mode conférence intercom avec 2 autres participants, vous ne serez pas en mesure de recevoir des appels téléphoniques mobiles, des instructions de navigation GPS ou de faire alterner un appel tant que la conférence téléphonique sera en cours.

5.2. UTILISATION DE L'INTERCOM

5.2a. PASSER DES APPELS INTERCOM



Mode Intercom en Alternance : Connexion Intercom un à un	
Démarrer/Mettre fin à un appel Intercom avec le Canal :	**Action Requise :**
"A"	Appuyez sur le bouton Canal "A"
"B"	Appuyez sur le bouton Canal "B"
"C"	Appuyez à deux reprises sur le bouton Canal "A"
"D"	Appuyez à deux reprises sur le bouton Canal "B"

Il existe deux manières de démarrer un appel intercom avec des dispositifs pairés à votre **cardo BK-1**.

Mode conférence Intercom :	
Option 1 : MODE CONNEXION VOCALE (VOX)	**Option 2 : MODE TOUJOURS BRANCHE**
Démarrer un appel Conférence Intercom avec les Canaux "A" et "B". Parlez fort tout mot dans le microphone. (Les appels Intercom se terminent automatiquement après 30 secondes de silence)	**1. Ajouter / Supprimer le canal "A" :** Appuyez sur le bouton canal "A" **2. Ajouter ou supprimer le canal "B":** Appuyez sur le bouton canal "B". (Les appels Intercom se terminent lorsque vous appuyez sur le bouton canal 'A' ou 'B')

Signal occupé

Lorsque vous tentez d'établir un appel Intercom avec un dispositif qui est déjà occupé avec un appel téléphonique / GPS / appel Intercom, vous entendez deux bips indicateurs. Le **BK-1** est occupé pendant un appel téléphonique, Intercom avec le canal A/B/C/D ou *Click-to-Link* appel.

5.2b. RECEVOIR DES APPELS INTERCOM

Si un autre dispositif **cardo BK-1** pairé tente de vous appeler via Intercom, l'appel commencera presque instantanément.

5.2c. LA FONCTION VOX INTERCOM

ACTIVER / DESACTIVER LA FONCTION VOX INTERCOM

L'activation du VOX peut être ajustée pour le rendre plus sensible. Le VOX pour les appels Intercom peut également être désactivé complètement.

Vous pouvez choisir entre «moyenne» (défaut) et «haute» sensibilité de VOX. Si vous rencontrez des difficultés en lançant une conversation avec VOX, réglez la sensibilité selon: «haute».

Suivez les instructions ci – dessous:

Avec le **cardo BK-1** en mode veille, appuyez simultanément sur les boutons *Volume* + et *Volume* – pendant 2 secondes.

Indications LED:

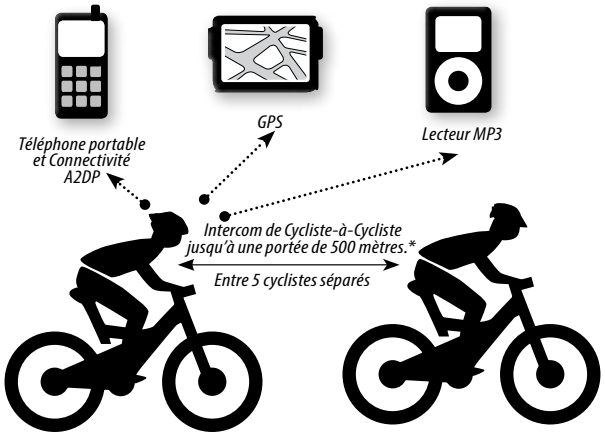
- **VOX sensibilité moyenne (défaut):** Clignotement Bleu pendant 2 secondes
- **VOX sensibilité haute** Clignotement Violet pendant 2 secondes
- **VOX Désactivé:** Clignotement Rouge pendant 2 secondes

6. DISPOSITIFS *BLUETOOTH* : TELEPHONE PORTABLE, GPS OU MP3 (A2DP)

Pairer le cardo BK-1 à un périphérique compatible *Bluetooth*
Pour connecter un périphérique *Bluetooth* à un **cardo BK-1**, vous devez d'abord pairer le périphérique au **cardo BK-1**. Le pairage est un processus qui ne s'effectue qu'une seule fois. Une fois pairés, le périphérique *Bluetooth* et le **cardo BK-1** se reconnaissent automatiquement à chaque fois qu'ils sont à portée l'un de l'autre.

cardo BK-1 offre une Connectivité Multi-Périphériques -"MDC". Connexions disponibles :

- ➤ Intercom avec un maximum de quatre autres unités **cardo BK-1**
- ➤ Téléphone portable / dispositif GPS
- ➤ Lecteur de musique A2DP


Téléphone portable et Connectivité A2DP
GPS
Lecteur MP3
Intercom de Cycliste-à-Cycliste jusqu'à une portée de 500 mètres.*
Entre 5 cyclistes séparés

REMARQUE: Si vous utilisez à la fois un dispositif GPS et un téléphone portable *Bluetooth*, pairez le téléphone portable au dispositif GPS. Voir la section 6.1b

*La portée maximale est mesurée dans des conditions idéales. La portée réelle dépend du terrain, des conditions topographiques et d'autres interférences.

6.1. TÉLÉPHONE PORTABLE ET DISPOSITIF GPS

6.1a. PAIRER UN TÉLÉPHONE PORTABLE

- Passez et recevez des appels en mode mains libres
- Écoutez de la musique stéréo via A2DP (avec les portables compatibles)

1. Allumez votre téléphone et vérifiez que la fonction *Bluetooth* est activée.
2. Vérifiez que le **cardo BK-1** est activé et en mode veille (un seul clignotement bleu toutes les 3 secondes).

3. Appuyez et maintenez le bouton *Mobile* pendant 6 secondes Le **BK-1** clignotera d'abord en rouge. Continuez de maintenir le bouton jusqu'au clignotement rapide en rouge et bleue alternativement.
4. Recherchez les dispositifs *Bluetooth* dans votre téléphone en suivant les instructions du téléphone. Consultez le Guide de l'utilisateur de votre téléphone pour de plus amples informations.
5. Après quelques secondes, le téléphone répertoriera le «**cardo BK-1**» comme nouveau périphérique. Sélectionnez-le et suivez les instructions de votre téléphone pour accepter le pairage.
6. Lorsque vous y serez invité, entrez 0000 (quatre zéros) en tant que code d'entrée PIN
7. Votre téléphone confirmera que le pairage a réussi et la lumière Bleue du **cardo BK-1** se mettra à clignoter lentement

NOTES:

- Si le processus de pairage n'est pas terminé dans les deux minutes qui suivent, le **cardo BK-1** reviendra en mode Veille
- Tous les téléphones portables avec *Bluetooth* ne diffusent de la musique en stéréo A2DP, même si le téléphone possède une fonction de lecteur MP3. Consultez le guide d'utilisateur de votre téléphone portable pour de plus amples informations
- Avec certains téléphones portables, une fois le pairage terminé, vous devrez appuyer sur le Bouton Mobile pour connecter le **cardo BK-1** au téléphone.

6.1b. PAIRER UN DISPOSITIF GPS

• Recevoir des instructions GPS

NOTE: Tous les GPS *Bluetooth* ne se connectent aux kits *Bluetooth*. Consultez le guide d'utilisateur de votre GPS pour plus d'informations.

1. Allumez votre dispositif GPS
2. Vérifiez que le **cardo BK-1** est activé et en mode veille (un seul clignotement bleu toutes les 3 secondes).
3. Appuyez et maintenez le bouton *Volume Fort* pendant au moins 5 secondes, jusqu'à ce que les lumières clignotement Violet.
4. Recherchez les dispositifs *Bluetooth* dans votre GPS en suivant les instructions du périphérique. Consultez le Guide de l'utilisateur de votre GPS pour de plus amples informations
5. Après quelques secondes, le GPS repertoriera le «**cardo BK-1»** en tant que nouveau périphérique. Sélectionnez-le et suivez les instructions du GPS pour accepter le pairage
6. Si votre dispositif GPS vous demande un code PIN, entrez 0000 (quatre zéros).
7. Votre dispositif GPS confirmera que le pairage a réussi. La lumière Bleue du **cardo BK-1** se mettra à clignoter.

REMARQUE: Si vous voulez utiliser un téléphone portable *Bluetooth* avec le **cardo BK-1**, vous devez pairer votre téléphone à votre GPS en suivant les instructions indiquées dans le manuel du GPS.

6.1c. PASSER ET RECEVOIR DES APPELS TÉLÉPHONIQUES

FONCTIONS DE BASE	
Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton *Mobile* ou prononcez distinctement n'importe quel mot pour répondre par activation vocale (VOX)
Refuser un appel	Restez silencieux pendant 15 secondes, ou appuyez et maintenez le bouton *Mobile* pendant 2 secondes
Mettre fin à un appel	Appuyez sur le bouton *Mobile*
Composition vocale* (si le téléphone portable a cette fonction)	Appuyez sur le bouton *Mobile* et suivez les indications du message à partir du mobile
Recomposer *	Appuyez deux fois sur le bouton *Mobile*
Reconnecter	Appuyez sur le bouton *Mobile*
MODE CONFÉRENCE INTERCOM	
Ajouter / Supprimer le canal "A" d'un appel	Appuyez sur le bouton canal "A" lors d'un appel téléphonique
Ajouter / Supprimer le canal "B" d'un appel	Appuyez sur le bouton canal "B" lors d'un appel téléphonique

* Cette fonction n'est pas disponible pendant les appels Intercom ou portables

6.2. DIFFUSION DE MUSIQUE PAR A2DP

6.2a. PAIRER UN LECTEUR DE MUSIQUE A2DP

• Écoutez de la musique stéréo sans fil (dispositif avec A2DP qui n'est pas un téléphone portable)

REMARQUE : Le **cardo BK-1** peut également recevoir des signaux audio via le câble ci-joint provenant de Lecteurs MP3 non-*Bluetooth* ou de sources audio

Énuméré dans la section 6.3

1. Allumez votre Lecteur MP3 et, le cas échéant, veillez à ce que sa fonction *Bluetooth* soit activée.
2. Vérifiez que le **cardo BK-1** est allumé et en mode veille (un seul clignotement bleu toutes les 3 secondes).
3. Appuyez sur le Bouton Mobile pendant au moins six secondes jusqu'à ce que les lumières Bleues et Rouges commencent à alterner:
4. Pour rechercher les dispositifs *Bluetooth* sur votre MP3, suivez les instructions du lecteur MP3. Consultez le Guide de l'utilisateur de votre lecteur MP3 pour de plus amples informations
5. Après quelques secondes, le MP3 répertoriera le «**cardo BK-1**» en tant que nouveau périphérique. Sélectionnez-le et acceptez le pairage.
6. Si votre MP3 vous demande un code PIN, entrez 0000 (quatre zéros)
7. Une fois le pairage réalisé, la lumière Bleue du **cardo BK-1** se mettra à clignoter.

NOTE: Si le processus de pairage n'est pas terminé dans les deux minutes qui suivent, le **cardo BK-1** reviendra en mode Veille.

6.2b. ÉCOUTER DE LA MUSIQUE: SOURCES AUDIO A2DP *BLUETOOTH*

FONCTIONS DE BASE Disponibles uniquement sur les sources audio AVRCP compatibles avec le *Bluetooth*	
Lecture	Appuyez et maintenez le bouton MP3 pendant 2 secondes
Pause / Stop	Appuyez et maintenez le bouton MP3 pendant 2 secondes
Avance	Appuyez et maintenez le bouton Volume + pendant 2 secondes
Retour*	Appuyez et maintenez le bouton Volume - pendant 2 secondes

*Avec certains téléphones, vous pourriez avoir besoin de répéter l'opération une fois de plus

COMMUTATION ENTRE SOURCES AUDIO A2DP

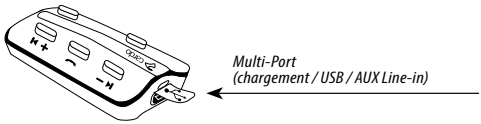
Si un lecteur de musique est pairé, le **cardo BK-1** l'utilisera comme source audio A2DP par défaut.

1. Arrêtez la lecture de musique de l'appareil actuel.
2. Lancez la lecture de musique de l'autre appareil.

6.3. CONNEXION DU LECTEUR MP3 PAR CABLE

6.3a. CONNEXION DU LECTEUR MP3 OU D'UNE AUTRE SOURCE AUDIO EXTERNE

Le multi-port peut être utilisé pour connecter un appareil audio non *Bluetooth* avec une prise stéréo 3,5 mm – ⅛" en utilisant le câble fourni



1. Vérifiez que le **cardo BK-1** est allumé et en mode veille (un seul clignotement bleu toutes les 3 secondes).
2. Connectez le câble MP3 à la prise du lecteur de musique / de la source audio et insérez l'autre extrémité du câble dans le multi-port

6.3b. ECOUTER DE LA MUSIQUE : MULTI-PORT

Pour écouter de la musique depuis un périphérique connecté au multi-port par câble, faites fonctionner le lecteur de musique à l'aide de ses boutons habituels (AVANCE / RETOUR / LECTURE / PAUSE).

REMARQUE : Pendant l'écoute audio à partir du multi-port, la fonction VOX est désactivée

7. INTERCOM SPONTANÉ : *CLICK-TO-LINK* ®

Click-to-Link est le caractère spontané «social» de votre **cardo BK-1**

Utilisez la fonction *Click-to-Link* pour passer instantanément des appels Intercom 1-à-1 avec d'autres utilisateurs **cardo BK-1** situés près de vous, sans que ces utilisateurs aient à être pairés en tant que votre CANAL "A" ou CANAL "B".

7.1 ACTIVER / DÉSACTIVER *CLICK-TO-LINK*

Avec l'unité en mode veille, appuyez et maintenez le *Bouton Volume Bas* – pendant 2 secondes.

Clignotement rouge : DÉSACTIVÉ

Clignotement bleu : ACTIVÉ

REMARQUE : Par défaut la fonction *Click-to-Link* est désactivée

7.2. UTILISATION DE LA FONCTION *CLICK-TO-LINK*

Résultat Désiré	Action Requise
Démarrer une demande d'appel *Click-to-Link*	Appuyez et maintenez le bouton Canal « B » pendant 3 secondes
Mettre fin / Annuler une demande d' appel *Click-to-Link*	Appuyez sur le Bouton Canal «A»
Accepter un appel *Click-to-Link*	Lorsque vous entendez la sonnerie, appuyez sur le bouton Canal «A» ou parlez tout mot fort pour répondre par VOX
Rejeter un appel *Click-to-Link*	Lorsque vous entendez la sonnerie, conservez le silence pendant 10 secondes ou jusqu'à la fin de la sonnerie

A la fin d'un appel *Click-to-Link*, si d'autres utilisateurs **cardo BK-1** sont à proximité, le prochain appel *Click-to-Link* que vous tenterez d'effectuer pourra se connecter avec un utilisateur autre que votre connexion initiale.

8. RETABLIR LES CONNEXIONS

RÉINITIALISATION DU PAIRAGE

Pour supprimer tous vos appareils pairés

1. Vérifiez que le **cardo BK-1** est allumé et en mode veille (un seul clignotement bleu toutes les 3 secondes).
2. Appuyez et maintenez le bouton Mobile pendant au moins 6 secondes, jusqu'à ce que les lumières rouges et bleues clignotent rapidement et alternativement.
3. Appuyez et maintenez la touche Volume + pendant 3 secondes.
4. La lumière violette va clignoter quelques fois simultanément, puis le **cardo BK-1** s'éteindra, indiquant que la réinitialisation s'est achevée avec succès.

9. SUPPORT

Pour de plus amples informations, visitez notre site Web : **www.cardosystems.com**

FAQ: **www.cardosystems.com/support/faq**

ou contactez-nous à l'adresse : **support@cardosystems.com**

Téléphone : **Etats-Unis et Canada:** 1-800-488-0363
International: + 49 89 450 36818

IMPORTANT

LES MULTINATIONALES DE COMMERCE ÉLECTRONIQUE ET SITES D'ENCHÈRES EN LIGNE NE SONT PAS AUTORISÉES À VENDRE DES PRODUITS CARDO. TOUT ACHAT SUR DE TELS SITES EST À VOS PROPRES RISQUES. POUR POUVOIR UTILISER LA GARANTIE OU AVOIR ACCÈS AU SERVICE CLIENTÈLE, VOUS DEVEZ FOURNIR DES REÇUS ORIGINAUX DES REVENDEURS CARDO AUTORISES.

USA IMPORTE: LES SERVICES DES PRODUITS QUI ONT ÉTÉ IMPORTÉS D'AMÉRIQUE DU NORD DOIVENT ÊTRE ÉGALEMENT ASSURÉS LÀ-BAS.

10. NOTICES

Notice de la Federal Communications Commission (FCC) / Industrie Canada (IC)

15.21

Vous devez prendre garde que les changements ou modifications apportés à cette unité, non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

15.105(b)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites s'appliquant à un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des réglementations de la FCC.

Ces limites ont été élaborées pour offrir une protection raisonnable contre les inte / IC rférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles au niveau de la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé par la mise hors puis sous tension de l'équipement, vous êtes invité à essayer de corriger les interférences en prenant les mesures suivantes :

• Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.

• Augmentez la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.

• Branchez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.

• Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1) cet appareil ne peut pas causer d'interférence et

2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de perturber le fonctionnement de l'appareil.

Enoncé FCC / IC sur l'exposition aux radiations RF :

Cet équipement est conforme aux limites FCC d'exposition aux radiations, avancées ci-après, pour un environnement incontrôlé. Les utilisateurs suivront les instructions d'exploitation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité sur l'exposition aux RF. Cet émetteur ne cohabitera pas ou ne s'exploitera pas cardo BK-1 Français en conjonction avec tout autre antenne ou émetteur. L'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas transmettre simultanément avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec les procédures de FCC / IC pour produits multi-émetteurs.

Notice européenne CE

L'écouteur cardo BK-1 (le «Produit») est conforme aux requêtes essentielles de la directive 1999/5/EC du conseil (référencée en tant que directive R&TTE) : Articles 3.1a, 3.1.b et 3.2. Le produit est fabriqué en conformité avec l'Annexe II de la directive susmentionnée.

Déclaration de conformité (DOC)

L'écouteur cardo BK-1 est conforme et adopte la norme *Bluetooth*® Specification 2.1 et a réussi tous les tests d'interopérabilité définies dans les spécifications *Bluetooth*®.

Cependant une interopérabilité entre le périphérique et d'autres produits équipés de la fonctionnalité, *Bluetooth*® n'est pas garantie

Copyright

Le contenu de ce manuel d'utilisation, y compris tous les textes, les illustrations et les dessins sont la propriété intellectuelle exclusive de Cardo Systems, Inc (la «Société») et sont protégés par les lois de copyright. Ils ne font pas partie du domaine public. Toute reproduction, partielle ou totale, toute traduction et/ou diffusion, sans l'autorisation écrite préalable de la Société sont strictement interdites. Tous les droits non expressément accordés sont réservés.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET SUR LA GARANTIE - RENONCIATION ET REMISE GENERALE

Mise en garde :

Cardo Systems Inc, («Cardo») vous informe qu'une attention complète et indivisible est nécessaire lorsque vous utilisez un dispositif de Communication tout en conduisant une moto, un scooter, un cyclomoteur, un VTT, un quad, un vélo ou tout autre véhicule ou équipement («véhicule»). Afin d'éviter des situations potentiellement dangereuses qui pourraient provoquer un accident entraînant des blessures graves ou la mort.

Cardo vous recommande fortement de prendre toutes les précautions nécessaires et de rester attentifs à la circulation, la météo et toutes les conditions routières. Il est préférable d'arrêter votre véhicule sur la route, loin de la circulation, avant d'activer ou de désactiver le produit ou de passer ou de recevoir des appels. N'effectuez pas de pairage, de liaison, de lien ou toute autre opération similaire en conduisant un véhicule. Toutes les publications, publicités et autres matériaux publicitaires sont destinés à traiter les capacités techniques et ne devraient pas être interprétés comme encourageant l'exploitation des produits Cardo («Produit») d'une manière dangereuse ou interdite par la loi.

Appliquez toutes les règles de sécurités en utilisant ce produit et respectez toutes les lois applicables de la circulation. Faites toujours fonctionner le véhicule et le produit de façon sécuritaire. Ne vous laissez pas distraire par le produit pendant la conduite. Gardez à l'esprit toutes les conditions de conduite lors de l'utilisation du produit. Tout usage de vos mains en relation avec le produit doit toujours être effectué facilement, de manière appropriée et en toute sécurité. Gardez vos mains sur le guidon pendant que vous conduisez. Réduisez au minimum le temps que vos mains effectuent toute opération sur le produit et arrêtez-vous, en toute sécurité, loin de tout trafic, pour apporter des ajustements. Quand vous roulez, tenez toujours compte de la route, du trafic, du terrain et d'autres conditions pour maximiser la sécurité. N'utilisez pas le produit si son utilisation devient dangereuse.

Dans certains États, l'utilisation de systèmes de communications mobiles est interdite ou restreinte. Vérifiez l'ensemble des lois et règlements qui s'appliquent à votre région avant d'utiliser le produit et vous devez être conscient que le respect de toutes les lois et règlements est de la responsabilité de l'utilisateur. Utilisez le produit en mouvement que de la manière prévue par la loi applicable. Le produit ne doit pas être utilisé en contradiction avec les lois et règlements locaux, étatiques ou fédéraux. Veuillez vérifier les lois et règlements locaux, étatiques ou fédéraux avant d'utiliser votre produit Cardo.

Aucune partie du corps ne doit entrer en contact avec l'antenne pendant le fonctionnement de l'équipement. Utilisez le produit uniquement dans des lieux sûrs et évitez l'utilisation du produit dans les stations-service ou à proximité s cardo BK-1 d'explosifs. Utilisez le produit avec un appareil auditif et un dispositif médical seulement après avoir consulté un médecin ou un spécialiste. Assurez-vous d'installer et de monter le produit de manière stable.

Les niveaux de volume doivent être maintenus à des niveaux raisonnables et non pas à leur maximum pour éviter toute atteinte du bruit ambiant.

AVERTISSEMENTS POUR LA SANTÉ :

Perte d'audition

Les appareils audio peuvent causer une perte auditive. Utilisez-les prudemment et évitez l'exposition à des niveaux de volume qui peuvent endommager ou nuire à l'audition ou mener à la perte de l'audition. Une perte auditive permanente peut se produire si les produits sont utilisés à un volume élevé pendant de longues périodes.

Les signaux RF

La plupart des équipements électroniques sont protégés des signaux RF. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés contre les signaux RF émanant de votre équipement sans fil.

Stimulateurs cardiaques (pacemakers)

L'Association des Fournisseurs de l'Industrie de la Santé recommande une distance minimale d'environ six pouces (ou 16 cm) maintenue entre un téléphone portable ou un dispositif sans fil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence possible avec le stimulateur cardiaque. Veillez à ne pas interférer avec les fonctionnalités des appareils médicaux personnels.

Prothèses auditives

Certains appareils peuvent interférer avec certaines prothèses auditives. Dans le cas de telles interférences, vous devriez consulter le fabricant de votre appareil auditif pour discuter des alternatives.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez tout autre appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil et / ou votre médecin afin de déterminer s'il est correctement protégé contre les interférences provoquées par l'énergie RF externe. Votre médecin pourra vous aider à obtenir ces informations.

Garantie limitée

Sous réserve des lois et règlements applicables dans votre juridiction, votre produit est couvert par une garantie limitée deux années suivant la date originale de l'achat. Veuillez conserver le reçu et vos données d'inscription comme preuve d'achat.

Sous réserve de ce qui précède, Cardo déclare que ce produit est garanti exempt de vices de matériaux ou de fabrication (preuve d'achat et inscription obligatoires). Dans la période en question, Cardo, à son entière discrétion, peut réparer ou remplacer tout composant qui ne permet pas une utilisation normale. Ces réparations ou remplacements seront effectués sans frais de pièces ou de maind'oeuvre pour le client, à condition que le client soit responsable des coûts de transport. Cette garantie ne couvre pas les défaillances dues à l'abus, l'accident ou à la modification ou réparation non autorisées.

Ce produit est destiné à être utilisé seulement comme un dispositif de communication et de divertissement et ne doit pas être utilisé dans tout endroit ou juridiction où son utilisation est interdite.

Les garanties et recours prévus sont exclusifs et remplacent toute autre garantie expresse, implicite ou légale, y compris toute responsabilité découlant de toute garantie marchande ou adaptation à un usage particulier, législatif ou autre, que Cardo décline expressément. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'un État à un autre ou d'une juridiction à une autre. Cardo n'effectue aucune autre garantie expresse ou implicite que celle expressément énoncée ici. Cette garantie est offerte par Cardo uniquement à l'acheteur original et est incessible et non transférable à un tiers. Cardo n'assume aucune obligation ou responsabilité pour des ajouts ou des modifications à cette garantie à moins d'être écrit et signé par un représentant de la Société.

Les batteries sont garanties uniquement si la capacité de la batterie tombe en dessous de 50% de la capacité originale ou si la batterie développe une fuite.

CETTE GARANTIE EST NULLE SI :

a. la batterie est cassée ou le produit ou la batterie montre des signes d'altération,

b. la batterie est utilisée dans les équipements autres que les équipements pour lesquels elle est destinée.

c. le produit n'est pas utilisé en respectant son objectif original

d. le produit a été acheté à des ventes aux enchères en ligne

Cardo n'assume aucune responsabilité pour les dommages directs et indirects, la qualité marchande ou la perte de toute nature, y compris ceux résultant de l'utilisation de composants non-Cardo ou produits en conjonction avec ses produits, et plus particulièrement l'utilisation des chargeurs de tiers ou périphériques *Bluetooth* ® . De plus, Cardo n'est pas responsable de tout dommage causé à une partie du produit résultant de l'utilisation de l'équipement auxiliaire non fourni par Cardo qui est attaché ou utilisé en relation avec le produit.

Ce que la garantie ne couvre pas :

1. Les défectuosités ou dommages résultant de l'utilisation de ce produit dans les autres conditions que celles qui sont considérées comme normales et habituelles.
2. Les défauts ou les dommages causés par une mauvaise utilisation, un accident ou une négligence. cardo BK-1 Français
3. Les défauts causés par de mauvais fonctionnement, maintenance, installation, ajustement ou modification de toute sorte.
4. Produits ouverts, démontés ou réparés par des parties non autorisées.

5. Les défauts ou dommages dus à l'exposition à des températures excessives, des conditions météorologiques défavorables, des effets externes ou des déversement de nourriture ou de liquide.

6. Toutes les surfaces en plastique et toutes les autres pièces extérieures exposées qui sont griffées ou endommagées après l'achat.

Dénégation de garantie

CARDO N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, CONCERNANT LE DISPOSITIF CI-JOINT, INCLUANT SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE TENANT A SA VALEUR MARCHANDE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE D'ADÉQUATION A UN USAGE SPÉCIFIQUE, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ET DE DÉFAUT DE FABRICATION. LE DISPOSITIF ET SES ACCESSOIRES SONT LIVRES TELS QUELS, EN FONCTION DE LEUR DISPONIBILITÉ SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE.

Limite de responsabilité

CARDO NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, PUNITIF, INCIDENTIEL, CONSEQUENTIEL, EXEMPLAIRE DÉCOULANT SOIT DE L'UTILISATION, LA MAUVAISE UTILISATION OU L'INCAPACITÉ A UTILISER CE PRODUIT OU DE DÉFAUTS DANS LE PRODUIT, OU D'AUCUN DOMMAGE SURVENU SUITE A L'USAGE DU DISPOSITIF, QU'IL SOIT BASE SUR UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ VIS-À-VIS DU PRODUIT OU AUTRE, MÊME SI ELLE A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Vous reconnaissez et acceptez que les limites fixées ci-dessus sont des éléments fondamentaux de cet accord auquel vous consentez et sans lesquels le produit ne pourrait vous être fourni. Certains états n'autorisent pas certaines exclusions des dommages accessoires ou indirects, ainsi, les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Cardo se réserve le droit exclusif de réparer ou remplacer (avec un produit de remplacement neuf ou nouvellement rénové) le périphérique ou le logiciel ou de rembourser le prix d'achat à son entière discrétion. Cette voie de recours sera votre recours unique et exclusif pour toute violation de garantie

Service de Garantie

Pour obtenir un service de garantie, votre produit doit être enregistré. Faxez soit la carte d'inscription ci-joint ou inscrivez-vous en ligne à l'adresse : **www.cardosystems.com/registration**. Veuillez indiquer le produit, ainsi que votre numéro d'immatriculation, l'acte de vente (reçu) à tout centre de service agréé ou au magasin où vous avez acheté le produit.

Pour bénéficier du service de garantie, contactez le support produit Cardo et obtenez un numéro de retour, ou communiquez avec votre revendeur agréé Cardo. Envoyez une copie de la facture originale qui est nécessaire comme preuve d'achat pour les réparations garanties. Le numéro de retour doit être inscrit à l'extérieur de l'emballage. Envoyez le fret avec frais de transport prépayé à l'adresse de Cardo, selon les directives de Cardo.

Achats en ligne aux enchères : Les confirmations d'enchères en ligne ne sont pas acceptées comme vérification de garantie. Pour bénéficier de la garantie, l'original ou une copie de la facture de vente du détaillant d'origine est requis. Cardo ne remplacera pas les composants manquants dans les sites d'enchères en ligne.

D'autres constructeurs : Cardo n'est pas responsable et décline expressément toute responsabilité quant à la façon dont les produits Cardo sont utilisés ou détournés découlant de l'utilisation des produits, services ou informations d'autres fournisseurs

Dispositions générales

Cette garantie est donnée en lieu et place de toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris, sans limitation, les garanties implicites de qualité marchande et destinées à un usage particulier.

1. Cardo n'est pas responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation ou de l'abus de l'un des produits de la société.

2. L'utilisateur ne doit jamais tenter d'effectuer lui-même le service, les réglages ou réparations du produit. Une telle opération annule toutes les garanties. Pendant la durée de la garantie, tous les produits doivent être retournés au point de vente ou au centre de service autorisé pour tous les travaux nécessaires.

3. La Société n'est pas responsable de toute perte ou dommage pendant le transport. Tous les travaux de réparation sur le produit par les Parties non expressément autorisés par la Société annuleront toutes les garanties.

4. Les informations contenues dans ce manuel sont fournis uniquement à des fins informatives et sont sujettes à changement sans préavis. Cardo n'assume aucune obligation ou responsabilité pour les erreurs ou inexactitudes qui peuvent apparaître dans le manuel ou guide de démarrage rapide.

NOTE : Recherchez les informations appropriées pour vérifier si vous êtes desservis par un revendeur autorisé Cardo ou un centre de service. Cardo se réserve le droit de modifier et de changer ses produits, manuels et spécifications à tout moment et sans préavis.

Déclaration de renonciation générale

En utilisant le produit, vous renoncez à des droits légaux substantiels, y compris le droit de poursuivre. Veuillez lire attentivement ce qui suit avant d'utiliser l'appareil. En utilisant le produit, vous acceptez d'être lié à cet accord et perdez le droit de poursuivre. En utilisant le produit, vous êtes dégagé, indemnisé de toute perte, réclamation et dépense (y compris les honoraires d'avocat) et reconnaissez la nonresponsabilité de Cardo en cas de blessures corporelles, de mort ainsi que de pertes ou dommages de biens, pour tous les véhicules, y compris pour vousmême ou les biens des tiers, pouvant résulter de l'utilisation du produit dans toutes circonstances ou conditions et indépendamment de la juridiction.

1. Vous, vos héritiers, représentants légaux, successeurs ou ayants droits déchargez volontairement par la présente et indéfiniment Cardo de toute indemnité et ne tiendrez pas responsable la société pour tout litige, réclamation, dette, demande, action et responsabilité pouvant surgir directement ou indirectement de l'usage du Produit, pour toute perdition, douleur, souffrance, inconfort, perte, blessure, décès, dommage, à l'égard de toute personne ou de ses biens quelle qu'en soit la cause, qu'ils proviennent d'une négligence ou autre, et qui pourraient se retourner contre vous à une date ultérieure, à la suite de cette utilisation, dans la mesure permise par la loi.

2. Vous avez entièrement compris et assumez les risques liés à l'usage de ce Produit, y compris ceux associés à des actes de négligences ou omissions effectués par des tiers. Tous les risques pour le fonctionnement du produit sont assumés uniquement par l'utilisateur du produit.

3. Vous confirmez être à même physiquement d'utiliser le Produit et vous n'avez aucune condition ou nécessité médicale susceptible d'empiéter sur vos capacités à employer cet appareil de manière sécurisée. Vous confirmez être âgé d'au moins dix-huit ans (18) et avoir été avisé des risques liés à l'usage de ce Produit. Vous confirmez également que vous ne consommerez pas de boissons alcoolisées ou de substances psychotropes qui pourraient affecter votre vigilance et que vous ne transporterez pas, n'utiliserez pas ou ne consommerez pas de telles substances avant et lors que l'utilisation de ce Produit.

4. Vous confirmez tous nos avertissements et saisissez que :

(a) des risques et dangers existent lors de l'usage du Produit au sein du trafic, y compris mais sans s'y limiter, les blessures ou maladies, déformations, fractures, paralysie partielle ou totale, décès ou autres pouvant entraîner une invalidité sérieuse ;

(b) ces risques et dangers sont susceptibles d'être causés par une négligence des fabricants ou de leurs agents ou par toute autre partie impliquée dans la conception ou la fabrication du Produit ;

(c) ces risques et dangers pourraient être provoqués par des causes prévisibles ou non. Vous assumez par la présente tous les risques et dangers, ainsi que toute responsabilité pour toute perte et/ou endommagement qu'ils aient été provoqués par négligence ou par la conduite de tiers, y compris Cardo.

5. En utilisant le produit, vous confirmez que vous avez lu le présent communiqué de responsabilité et que vous comprenez bien et acceptez ses termes et conditions

www.cardosystems.com